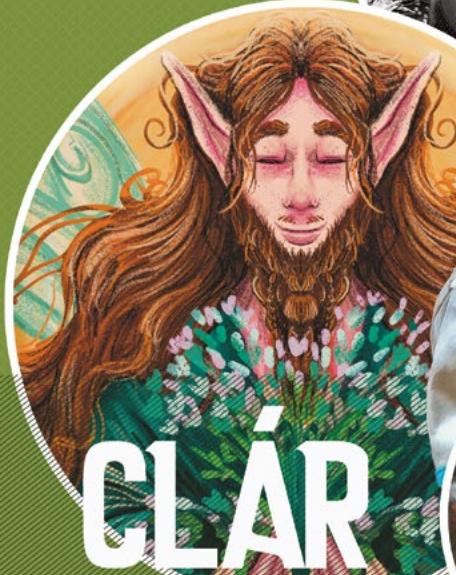


CULGURLANN
M'ADAM Ó FIAICH



GLÁR IMBOLC

IMBOLC PROGRAMME 2024
EANÁIR - MÁRTA 2024
JANUARY - MARCH 2024



FOCAL ÓN STIÚRTHÓIR

Tá ráithe mhór imeachtaí ceoil, ealaíne, litríochta agus oideachais chugainn le sinn a thabhairt ar an aistear ó dhorchadas agus fuacht an gheimhridh isteach i nglaise agus solas an earraigh.

Mí mhór na Gaeilge agus na bpáistí atá i mí an Mhárta agus Seachtain na Gaeilge le Energia agus Féile Páistí Bhéal Feirste Young At Art ar siúl. Tá lúcháir mhór orainn go mbeidh seo úr Ghráinne Holland, 'Draiocht sa Dúlra' san amharclann againn – féasta ceart ceoil, feistis agus drámaíochta don teaghlaach uilig.

Is iomaí deis atá ar fáil do pháistí a scileanna drámaíochta agus ceoil a fheabhsú faoi stiúir phlúr na múinteoirí. Bíonn ceardlanna Aisling Óg ar siúl gach Satharn agus Airnéal na nÓg gach Céadaoin.

Beidh saothar cumhachtach le lear mór ealaíontóirí éagsúla as fud fad na hÉireann agus níos faide i gcéin ar taispeáint i nDánlan Dillon agus sna Ballá Bána. Pléann saothar Helouise O'Reilly le coilíní agus díchoiliúni trú mhapáil logainmneacha Thorai, agus léiríonn grianghraif Women from the Inside míostrú agus na hathruithe a thagann ar choirp na mban. I mí an Mhárta, beidh pictiúir le breis agus 50 maisitheoir le feiceáil i dtaispeántas an-speisialta a dhéanann comóradh ar Tomi Ungerer.



Beidh Na Saoithe Gan Locht ag leanacht lena ranganna Gaeilge, amhránaíochta agus oidhreachta gach maidin Dé Céadaoin. Cuirfidh a múinteoir, Caoimhín Ó Seanáin, fáilte chroíúil roimh rannpháirtithe nua a shantaíonn craic agus cuideachta.

Táimid thar a bheith buioch as a dtacaíocht leanúnach dár bpriomh-mhaoinitheoir, an Chomhairle Ealaíon, agus de Fhoras na Gaeilge, Future Screens, Comhairle Chathair Bhéal Feirste, Ciste Infheistíochta na Gaeilge agus den Roinn Pobal.

Gráinne Ní Ghilín

WORD FROM THE DIRECTOR

Our amazing events team has put together an exciting programme of music, art, literature and educational activities to lift our spirits on the journey from the dark, cold winter into spring.

March brings two of our favourite festivals, Seachtain na Gaeilge le Energia and Young At Art's Belfast Children's Festival. We are delighted to be staging Gráinne Holland's new music show, Draíocht sa Dúlra – expect stunning costumes in this unique event for all the family.

Budding performers can develop their drama and music skills under the direction of some of the best teachers around in our Saturday Aisling Óg workshops and Airneál na nÓg music classes every Wednesday.

We have the privilege of hosting powerful exhibitions by artists from all over Ireland and beyond in our Dánlann Dillon and Ballaí Bána galleries. Helouise O'Reilly studies colonisation and decolonisation through the mapping of placenames in Tory Island, while Women from the Inside explore menstruation and the changes in women's bodies. In March we'll display the work of over 50 illustrators in a special exhibition to commemorate Tomi Ungerer.

Na Saoithe Gan Locht and their teacher, Caoimhín Ó Seanáin, extend the warmest of welcomes to pensioners every Wednesday morning for great company and craic at their language, song and heritage classes.



As always, we extend our gratitude for their ongoing support to our principal funder, the Arts Council, as well as Foras na Gaeilge, Future Screens, Belfast City Council, Ciste Infheistiochta na Gaeilge and the Department for Communities.

Gráinne Ní Ghilín

TEACHTAIREACHT ÓNÁR BPRÍOMH-MHAOINITHEOIR MESSAGE FROM OUR PRINCIPAL FUNDER

Mar sheaimpín na n-ealaíon agus an chultúir Ghaeilge anseo i gcroílár Cheathrú Ghaealtachta na cathrach, cinntíonn An Chultúrlann go mbíonn deis ag gach duine sult a bhaint as raon iomlán na n-eispéireas cruthaitheach.

Cuireann clár Imbolc túis leis an Earrach ar an bhealach is fearr le ranganna agus ceardlanna nua, imeachtaí ceoil bheo agus seisíúní cheoil thraigisiúnta; agus i measc bhuaicphointí Fhéile Pháistí Bhéal Feirste beidh Máire Zepf, Áine Ní Ghlinn agus Grainne Holland.

Mar phríomh-mhaoinitheoir trí chistí an Chhrannchuir Náisiúnta, tá bród ar an Chomhairle Ealaíon tacaíocht a thabhairt do Chultúrlann McAdam Ó Fiaich agus í ag leanúint ar aghaidh ag spreagadh, ag soláthar siamsa agus ag tógáil chroíthe an phobail mar a dhéanann na healaíona ar a mbealaí sainiúla féin.

I dtaca le rud éigin ábhartha, eile tá an Chomhairle Ealaíon ar lorg aischothú maidir lenár Straitéis nua 10 mbliana 2024-2034. Mar chuaирteoir ar an Chultúrlann, beidh a fhios agat cé chomh tábhachtach agus atá na healaíona. Agus is mór linne bhur gcuid tuairimí! Beidh an comhairliúchán poiblí faoinár bPlean 10-mbliana ar síúl go dtí an 5ú Aibreán 2024. Téigh chuig <https://arts council-ni.org/10YearStrategy>.

Ba mhór linn bhur dtuairimí a fháil!



As a champion of Irish language arts and culture, An Cultúrlann offers great opportunities for everyone to enjoy the widest range of creative experiences, here in Belfast's Gaeltacht Quarter. The Imbolc programme has everything you could ask for to inspire your creativity, with new classes and workshops, live music, art exhibitions and, one of the highlights of this year's Belfast Children's Festival, the wonderful Máire Zepf, Aine Ní Ghlinn and Grainne Holland.

As the principal funder through our National Lottery funds, the Arts Council is proud to support An Cultúrlann as it continues to engage people in creative experiences that are guaranteed to inspire, entertain and uplift.

On another, related note, the Arts Council is inviting feedback on our new 10-year Strategy, 2024-34. As a visitor to An Cultúrlann, you will know how much the arts matter. And your views matter to us! The public consultation on our proposed 10-Year Plan runs until 5th April 2024. Go to:

<https://arts council-ni.org/10YearStrategy>.

We'd love to know what you think!

Roisín McDonough,
Príomhfeidhmeannach,
Comhairle Ealaíon Thuaisceart Éireann
Chief Executive,
Arts Council of Northern Ireland

EANÁIR | JANUARY

Imeacht	Cineál Imeachta
Coirnéal an Cheoil 07/01/24 12 - 2pm	 Ceol / Music
Cumann Óige na bhFáil 15/01/24 6 - 10pm	 Óige / Youth
Lóga le Dunla 16/01/24 7 - 8pm	 Pobal / Community
Na Saoithe Gan Locht 17/01/24 10am - 12pm	 Oideachas / Education
Cór na mBan 17/01/24 7 - 9pm	 Ceol / Music-
Taispeántais: Helouise O'Reilly 18/01/24 - 29/02/24 Seoladh : 7pm	 Na hAmharcl-Ealaíona Visual Arts
Taispeántais : Women from the Inside Collective 18/01/24 - 29/02/24 Seoladh : 7pm	 Na hAmharcl-Ealaíona Visual Arts
Na Bopóga 20/01/24 11am - 12pm	 Teaghlaigh / Family
Aisling Óg 20/01/24 1 - 3pm	 Óige / Youth
Coirnéal an Cheoil 20/01/24 12 - 2pm	 Ceol / Music
Cumann Óige na bhFáil 22/01/24 6 - 10pm	 Óige / Youth

EANÁIR | JANUARY

<i>Imeacht</i>	<i>Cineál lmeachte</i>	
Ranganna lóga 23/01/24 7 - 8pm		<i>Pobal / Community</i>
Ceol na mBan 26/01/24 12 - 2pm		<i>Ceol / Music</i>
Scoil Gheimhridh Uí Chadhair - Ag Samhlú Éire Nua 26/01/24 12 - 3pm		<i>Ceol / Music</i>
Aisling Óg 27/01/24 1 - 3pm		<i>Óige / Youth</i>
Scoil Gheimhridh Uí Chadhair - Ag Samhlú Éire Nua 27/01/24 11:00 - 5:00pm		<i>Pobal / Community</i>
Cumann Óige na bhFáil 29/01/24 6 - 10pm		<i>Óige / Youth</i>
Ranganna lóga 30/01/24 7 - 8pm		<i>Pobal / Community</i>
Na Saoithe Gan Locht 31/01/24 10am - 12pm		<i>Oideachas / Education</i>
Airmeál na nÓg 31/01/24 4 - 5pm		<i>Óige / Youth</i>
Ranganna Gaeilge 31/01/24 7 - 9pm		<i>Oideachas / Education</i>
CórnamBán 31/01/24 7 - 9pm		<i>Ceol / Music-</i>

FEABHRA | FEBRUARY

<i>Imeacht</i>	<i>Cineál Imeachta</i>
Ceardlann Imbolc le Cormac Ó Donnghaile 01/02/24 9:30 - 11:00am 1-2pm	 <i>Pobal / Community</i>
Na Bopóga 03/02/24 11am - 12pm	 <i>Teaghlaigh / Family</i>
Coirnéal an Cheoil 03/02/24 12 - 2pm	 <i>Ceol / Music</i>
Aisling Óg 03/02/24 1 - 3pm	 <i>Óige / Youth</i>
Cumann Óige na bhFál 05/02/24 6pm - 10pm	 <i>Óige / Youth</i>
Ranganna lóga 06/02/24 7 - 8pm	 <i>Pobal / Community</i>
Na Saoithe Gan Locht 7/02/24 10am - 12pm	 <i>Oideachas / Education</i>
Airneáil na nÓg 07/02/24 4 - 6pm	 <i>Óige / Youth</i>
Ranganna Gaeilge 07/02/24 7 - 9pm	 <i>Pobal / Community</i>
CórnamBán 07/02/24 7 - 9pm	 <i>Oideachas / Education</i>
Na Bopóga 10/02/24 11am - 12pm	 <i>Teaghlaigh / Family</i>
Coirnéal an Cheoil 10/02/24 12 - 2pm	 <i>Ceol / Music</i>
Aisling Óg 10/02/24 1 - 3pm	 <i>Óige / Youth</i>
Cumann Óige na bhFál 12/02/24 6 - 9pm	 <i>Óige / Youth</i>

FEABHRA | FEBRUARY

<i>Imeacht</i>	<i>Cineál Imeachta</i>	
Ranganna lóga 13/02/24 7 - 8pm		<i>Pobal / Community</i>
Airneál na nÓg 14/02/24 4 - 6pm		<i>Óige / Youth</i>
Ranganna Gaeilge 14/02/24 7 - 9pm		<i>Oideachas / Education</i>
Cór na mBan 14/02/24 7 - 9pm		<i>Ceol / Music</i>
Na Bopóga 17/02/24 11am - 12pm		<i>Teaghlaigh / Family</i>
Coirnéal an Cheoil 17/02/24 12 - 2pm		<i>Ceol / Music</i>
Aisling Óg 17/02/24 1 - 3pm		<i>Óige / Youth</i>
Cumann Óige na bhFál 19/02/24 6 - 10pm		<i>Óige / Youth</i>
Lóga le Dunla 20/02/24 7 - 8pm		<i>Pobal / Community</i>
Na Saoithe Gan Locht 21/02/24 10am- 12pm		<i>Oideachas / Education</i>

FEABHRA | FEBRUARY

Imeacht	Cineál Imeachta
Airneál na nÓg 21/02/24 4 - 6pm	 Óige / Youth
Ranganna Gaeilge 21/02/24 7 - 9pm	 Óige / Youth
Cór na mBan 21/02/24 7 - 9pm	 Ceol / Music
Ceol na mBan 23/02/24 12 - 2pm	 Ceol / Music
Coirnéal an Cheoil 24/02/24 12 - 2pm	 Ceol / Music
Aisling Óg 24/02/24 1 - 3pm	 Óige / Youth
Cumann Óige na bhFáil 26/02/24 6 - 10pm	 Óige / Youth
Lóga le Dunla 27/02/24 7 - 8pm	 Pobal / Community
Na Saoithe Gan Locht 28/02/24 10am - 12pm	 Oideachas / Education
Airneál na nÓg 28/02/24 4 - 6pm	 Óige / Youth
Ranganna Gaeilge 28/02/24 7 - 9pm	 Oideachas / Education
Cór na mBan 28/02/24 7 - 9pm	 Ceol / Music

MÁRTA | MARCH

Imeacht	Cineál Imeachta
Ceol na mban 01/03/24 12 - 2pm	 Ceol / Music
Coirnéal an Cheoil 02/03/24 12 - 2pm	 Ceol / Music
Aisling Óg 02/03/24 1 - 3pm	 Óige / Youth
Cumann Óige na bhFáil 04/03/24 6 - 10pm	 Ceol / Music
Lóga le Dunla 05/03/24 7 - 8pm	 Pobal / Community
Na Saoithe Gan Locht 06/03/24 10am - 12pm	 Ceol / Music
Airneáil na nÓg 06/03/24 4 - 6pm	 Óige / Youth
Ranganna Gaeilge 06/03/24 7 - 9pm	 Oideachas / Education
Cór na mBan 06/03/24 7 - 9pm	 Ceol / Music
Taispeántais : Illustrators Ireland in ómós do Tomi Ungerer 07/03/24 - 18/04/24 Seoladh : 7pm	 Na hAmharca-Ealaíona Visual Arts
Taispeántais : Siobhán O'Callaghan 07/03/24 - 18/04/24 Seoladh : 7pm	 Na hAmharca-Ealaíona Visual Arts

MÁRTA | MARCH

Imeacht	Cineál Imeachta
Clár na nÚdar i gcomhar le Young at Art 08/03/24 9:30 - 10:30am & 11 - 12pm	 Óige / Youth
Ceolchoirm Lá Idirnáisiúnta na mBan 08/03/24 7 - 10pm	 Ceol / Music
Coirnéal an Cheoil 09/03/24 - 12 - 2pm	 Ceol / Music
Aisling Óg 09/03/24 1 - 3pm	 Óige / Youth
Cumann Óige na bhFál 11/03/24 6 - 10pm	 Óige / Youth
Lóga le Dunla 12/03/24 7 - 8pm	 Pobal / Community
Na Saoithe Gan Locht 13/03/24 10am - 12pm	 Oideachas / Education
Airmeál na nÓg 13/03/24 4 - 6pm	 Óige / Youth
Ranganna Gaeilge 13/03/24 7 - 9pm	 Oideachas / Education
CórnamBán 13/03/24 7 - 9pm	 Ceol / Music
Draíochtán Dúlra le Grainne Holland 14/03/24 10am & 12pm	 Teaghlaigh / Family
Babaithe Cultúir 14/03/24 12pm	 Teaghlaigh / Family
Seachtain na Gaeilge le Seanchóiche (sonraí le fogáirt / details TBA) 15/03/24	 Litriocht / Literature
Coirnéal an Cheoil 16/03/24 12 - 2pm	 Ceol / Music

MÁRTA | MARCH

Imeacht	Cineál Imeachta
Aisling Óg 16/03/24 1 - 3pm	 Óige / Youth
La Teaghlaigh Lá Fhéile Pádraig i gComhar le Seachtain na Gaeilge le Energia 17/03/24 12 - 3pm	 Pobal / Community
Ranganna lóga 19/03/24 7 - 8pm	 Pobal / Community
Na Saoithe Gan Locht 20/03/24 10am - 12pm	 Oideachas / Education
Airnéal na nÓg 20/03/24 4 - 6pm	 Óige / Youth
Ranganna Gaeilge 20/03/24 7 - 9pm	 Oideachas / Education
Cór na mBan 20/03/24 7 - 9pm	 Ceol / Music
Coirnéal an Cheoil 23/03/24 12 - 2pm	 Ceol / Music
Aisling Óg 23/03/24 1 - 3pm	 Óige / Youth
Cumann Óige na bhFál 25/03/24 6 - 10pm	 Óige / Youth
lóga 26/03/24 7 - 8pm	 Pobal / Community
Na Saoithe Gan Locht 27/03/24 10 - 12pm	 Oideachas / Education
Airnéal na nÓg 27/03/24 4 - 6pm	 Óige / Youth
Cór na mBan 27/03/24 7 - 9pm	 Ceol / Music



AN CEATHRÚ PÓILÍ

Is siopa neamhspleách leabhair Ghaeilge é An Ceathrú Póilí agus muid ar an fhód le breis agus 30 bliain anois. Tá eagsúlacht mhór leabhar do gach aoisghrupa ann mar aon le céartaí ócáide, CDanna agus féiríní. Suite i gCultúrlann McAdam Ó Fiaich, is mol litriochta fáilteach é an siopa do leabharbháigh, do cheardaithe agus d'éisteoirí ceoil.

An Ceathrú Póilí is Belfast's Irish language and Irish interest bookshop with a diverse catalogue which ranges from history and biography to children's tales and learning resources. Based in Cultúrlann McAdam Ó Fiaich, we are a welcoming hub for readers, craftspeople and music lovers.

Uaireanta oscailte:

Opening Hours

Dé Luain - Dé hAoine:

Monday - Friday:

9:30am	5:30pm
--------	--------

Dé Sathairn:

Saturday:

9:30am	4:00pm
--------	--------

Dé Domhnaigh:

Sunday:

Druidte | Closed

02890 322811

eolas@anceathrupoili.com

www.anceathrupoili.com





BIA LOCH LAO

Suite i gcroílár na Ceathrún Gaeltachta, i gCultúrlann McAdam Ó Fiaich, tá Bia Loch Lao ina chaifé agus ina bhialann do Ghaeil agus do chairde na Gaeilge agus na n-ealaíon. Tá rogha gach bia agus togha gach dí ar fáil sa bhialann, agus cócaireacht den chaighdeán is airde. Gheobhaidh achan duine a cheannaíonn ticéid d'imeachtaí na Cultúrlainne 15% lacáiste ar bhia. Bígi linn!

Situated in the heart of the Gaeltacht Quarter, in Cultúrlann McAdam Ó Fiaich, Bia Loch Lao is a café restaurant where you are guaranteed a warm Irish welcome and a ‘cúpla focal’ or more. Bia Loch Lao offers the best of Belfast food and drink, made to the highest standards. Get 15% off your food if you hold tickets to any of the Cultúrlann events. Come and join us!

Uaireanta oscailte:

Opening Hours

Dé Domhnaigh - Déardaoin

Sunday - Thursday:

9:00AM	7:00PM
--------	--------

Dé hAoine - Dé Sathairn

Friday - Saturday:

9:00AM	9:00PM
--------	--------

Cuir glaoch orainn ar / Call us on

02890 964184.



CUMANN ÓIGE NA BHFÁL

Bíonn Cumann Óige na bhFál ar siúl i gCultúrlann McAdam Ó Fiaich gach óiche Luain ó 6 - 8pm do pháistí bunscoile (idir rang 4 agus rang 7) agus ó 8 - 10pm do dhaltaí meánscoile (ón chéad bhlaiain ar aghaidh).

Bíonn eispéiris iontacha ag daoine óga agus iad ag glacadh páirt in imeachtaí an chumainn, idir chluichí, cheol, dhráma, chláir fhorbartha phearsanta agus a thuilleadh, baineann daoine óga an-sult as an Chumann Óige.

Cumann Óige na bhFál takes place in Cultúrlann McAdam Ó Fiaich every Monday night from 6 - 8pm for primary school children (between p4 and p7) and from 8 - 10pm for secondary school students (from the first year onward). Young people have great experiences when they take part in the activities, which range from games, music, drama, personal development programs and more, young people really enjoy Chumann Óige.

15/01/24 - 11/03/24

Páistí bunscoile:
6 - 8pm

dhaltaí meánscoile:
8pm - 10pm

Eolas:
enimhuireagain@culturlann.ie
028 9096 4180





AIRNÉÁL NA NÓG

Le Róise Ní Mhurchú

AIRNEÁL NA NÓG

Is faoi stiúir Róise Ní Mhurchú atá Airnéál nÓg agus bhéarfaidh sé deis do pháistí iad féin a bhá sa cheol. Beidh réimse gníomhaíochtaí ann chun scileanna na bpáistí sna healaíona agus sa chultúr Ghaelach a fhorbairt agus cuirfear béim ar an fheadóig stáin agus ar an cheol. Cúrsa 8 seachtaine a bheidh ann ag toisceach an 17 Eanáir.

Airnéál na nÓg returns under the direction of Róise Ní Mhurchú and will give children the chance to immerse themselves in music. There will be a variety of activities developing young people's skills in the arts and Irish culture, focusing on the tin whistle and singing.

This is an 8 week course starting on the 17th of January.

17/01/24 - 27/03/24

4 -5pm

Eolas:

enimhuireagain@culturlann.ie

028 9096 4180

culturlann.ticketsoolve.com





AISLING ÓG

Beidh scoil drámaíochta na Cultúrlainne 'Aisling Óg' ag cur túis le téarma nua an 20 Eanáir agus tá muid ar bis! Seo deis iontach le cur le muinín agus le scileanna cumarsáide agus aisteoireachtá pástí óga ó Rang 1 ar aghaidh chomh maith le bualadh le cairde nua agus spraoi a bheith acu. Déanann muid gach gné de na healaíona a chíoradh – damhsa, ealaín, ceol agus drámaíocht ina measc, le clár spreagúil bríomhar a chomhlíonadh.

Cultúrlann's Drama School 'Aisling Óg' will start back on 20th of January and we cannot wait! This is a great opportunity for children from Primary 1 and up to build on their confidence, conversational skills and acting abilities, all whilst making new friends and having great fun. We explore every aspect of the arts including dance, art, music and drama to fulfil an exciting and engaging programme.

20/01/24 - 23/03/24

1-3pm

Eolas:

enimhuireagain@culturlann.ie

028 9096 4180

culturlann.ticketsoolve.com





BABAITHÉ CULTÚIR

Bígí linn le haghaidh sraith nua de Bhabaithe Cultúir, réimse d'eispéiris idirgníomhacha chruthaitheacha a chuireann le samhláocht na bpáistí óga trí dheiseanna a thabhairt dóibh triail a bhaint as rudaí nua. Bionn an tsaoirse acu prácas a dhéanamh agus a gcuid scileanna cruthaitheacha a fhiorsú i spás sábhálte, fáilteach Gaelach. Cé go mbíonn an seisiún seo trí mheán na Gaeilge, tá fáilte roimh gach duine, cibé cumas sa teanga atá acu.

Join us for a new BCF24 edition of Babaithe Cultúir (Culture Babies). This interactive and imaginative experience supports young children's creative expression by enabling them to try new things, and giving them the freedom to get as

messy and playful as they want, in a safe, fun and welcoming Irish language environment.

Babaithe Cultúir will help to build very young children's self-confidence, interpersonal and technical skills, as well as offering a wonderful way to spend one-on-one time with your child. Delivered in Irish. All levels of Irish welcome.

12/03/2024 | 12pm

Eolas: enimhuireagain@culturlann.ie





NA BOPÓGA

Ná caill Plúra-Lúra, Nóra Bheag, Daideo, agus a gcairde go léir lena gcuid scéalta, amhrán agus damhsaí a mbainfidh páistí beaga an-spraoi astu agus iad ag cur lena bhforbairt oideachasúil. Beidh réimse scéaláiochta, puipéadóireachta agus gníomhaíochta ealaíne ann le suim na bpáistí a mhealladh.

Don't miss Plúra-Lúra, Nora Bheag, Daideo and all their friends with their stories, songs and dances that small children will enjoy while enhancing their educational development. There will be plenty of storytelling, puppets and art activities to keep little ones entertained.

20/01/24 - 10/02/24

10 -11am

Eolas:

enimhuireagain@culturlann.ie

028 9096 4180



GAEILGEOIR NA SEACHTAINE

Maith thú!

Ag Cultúrlann Mcadam Ó Fiaich
Márta 2024

DÁTA



ARNA SHÍNIÚ AG

GAEILGEOIR NA SEACHTAINE

Gach seachtain i mí Márta déanfaidh muid ceiliúradh ar Ghaeil óg as na bunscoileanna áitiúla atá mar Ghaeilgeoir na Seachtaine i rang s'acu agus bronnfaidh muid dearbhán orthu ón Ceathrú Póilí nó ó Bia Loch Lao.

Every week in March we will be celebrating a young Gael from our local primary schools who will receive a special voucher from an Ceathrú Póilí or a family voucher from Bia Loch Lao!



SCÍATH AODÁIN MHIC PHÓILÍN: TRÁTH NA GCEIST NA NGAELSCOILEANNA

08/03/24

9:30 - 11:30am

Amharclann



LÁ TEAGHLAIGH LÁ FHÉILE PÁDRAIG i gComhar le Seachtain na Gaeilge le Energia

Bígí linn le haghaidh siamsaíocht Lá Fhéile Pádraig le ceardaíocht, ealaín, ceol agus spraoi. Beidh roinnt imeachtaí ann lena n-áirítear ceardlann ealaíne, péinteáil aghaidheanna agus ceol le Clann Mhic Corraidh.

Tuilleadh eolais le teacht!

Join us for our St. Patrick's Family Fun Day with art workshops, face painting, and music with Clann Mhic Corraidh!

Further information to come!

17/03/24

1-3pm

Seachtain
na Gaeilge
le energia

**YOUNG
at ART**



**26th
Belfast
Children's
Festival**

8 - 16 March 2024

FÉILE NA BPÁISTÍ, BÉAL FEIRSTE 2024

i gComhar le Young at Art

Clár na nÚdar i gComhar le Young at Art Beidh Cultúrlann McAdam Ó Fiaich mar óstóir ar Chlár na nÚdar arís i mbliana mar chuid d'Fhéile na bpáistí le Young at Art. Beidh cuid de na scríbhneoirí is fearr sa tir linn le haghaidh ceardlanna scéalaochta agus ceardaíochta le scríbhneoirí lena n-áirítear Máire Zeph agus Mr. Ando, Paddy Donnelly, Fearghas Mac Lochlainn agus Muireann Nic Chíobháin!

Cultúrlann McAdam Ó Fiaich are delighted to be hosting Irish Language Author Programme again as part of the Belfast Children's Festival. Some of the best Children's Authors in Ireland will be with us for storytelling and arts and crafts with writers and artists like Máire Zeph and Mr. Ando, Paddy Donnelly, Fearghas Mac Lochlainn agus Muireann Nic Chíobháin!

08/03/24 - 16/03/24



Draíocht an Dúlra

Léiriú le Morgana Weeks
Illustration by Morgana Weeks

DRAÍOCHT AN DÚLRA

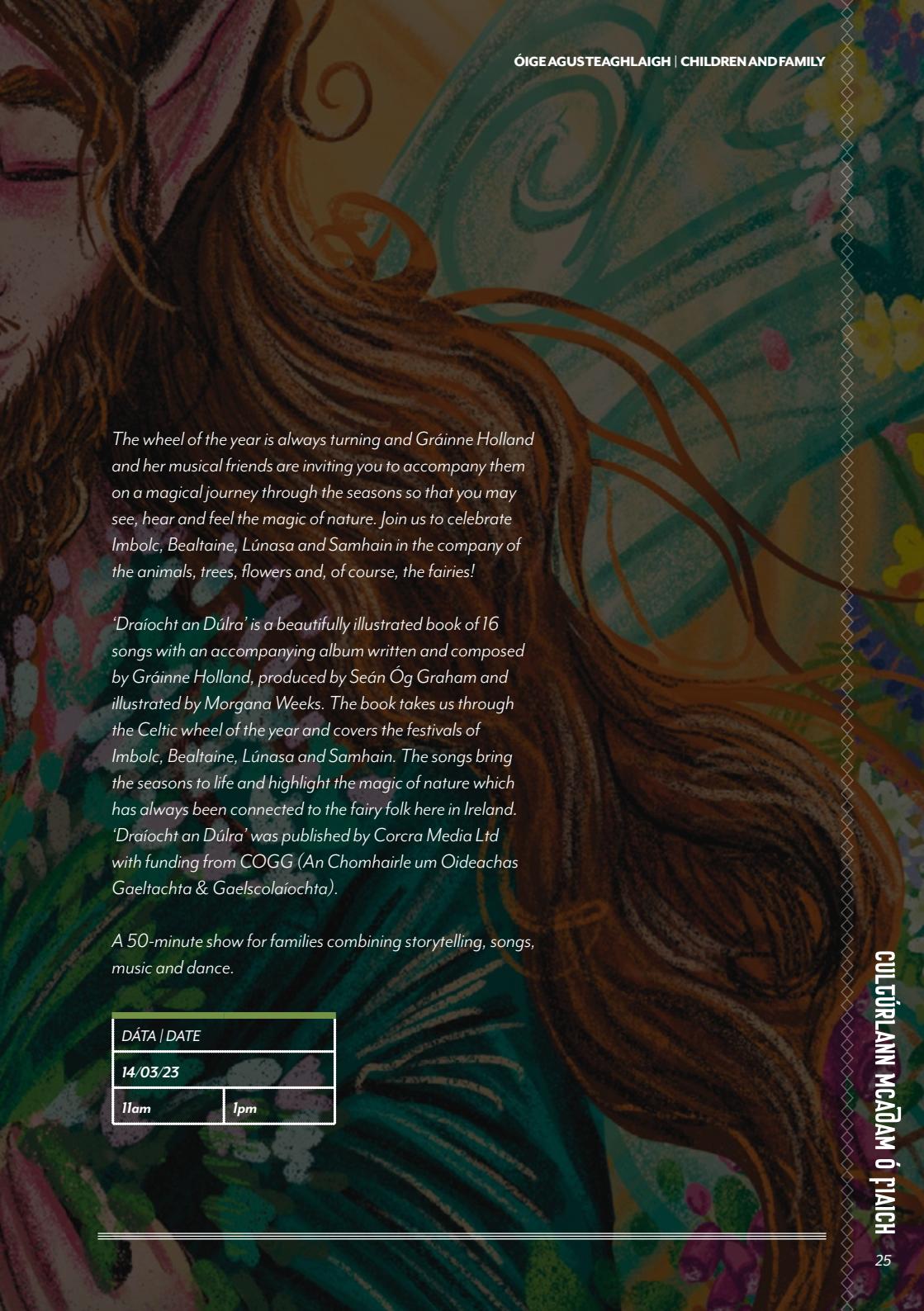
LE GRÁINNE HOLLAND

Bionn roth na bliana ag tontú i gcónaí agus tá Gráinne Holland agus a cairde ceolmhara ag iarraidh sibh a thabhairt ar thuras fríd na séasúir le go dtig libh Draíocht an Dúlra a fheiceáil, a chluinstin agus a mhothú. Bígí linn le Imbolc, Bealtaine, Lúnasa agus Samhain a cheiliúradh i gcuideachta na n-ainmhithe, na grann, na mbláthanna agus, ar ndóigh, na sióig!

Is leabhar nua é 'Draíocht an Dúlra' atá maisithe go hálainn agus a bhfuil albam de 16 amhrán ag dul leis atá scríofa agus

cumtha ag Gráinne Holland, léirithe ag Seán Óg Graham agus maisithe ag Morgana Weeks. Tugann an leabhar muid trí roth Ceilteach na bliana agus clúdaíonn sé féilte Imbolc, Bealtaine, Lúnasa agus Samhain. Tugann na hamhráin beocht do na séasúir agus tarraingíonn siad aird ar dhraíocht an dúlra a bhí ceangailte i gcónaí leis na síscéalta anseo in Éirinn. D'fhoilsigh Corcra Media Ltd 'Draíocht an Dúlra' le maoiniú ón gComhairle um Oideachas Gaeltachta & Gaelscolaíochta.

Seo 50 bomainte do theaghlaigh le scéaláiocht, amhránaíocht, ceol agus damhsa.



The wheel of the year is always turning and Gráinne Holland and her musical friends are inviting you to accompany them on a magical journey through the seasons so that you may see, hear and feel the magic of nature. Join us to celebrate Imbolc, Bealtaine, Lúnasa and Samhain in the company of the animals, trees, flowers and, of course, the fairies!

'Draiocht an Dúlra' is a beautifully illustrated book of 16 songs with an accompanying album written and composed by Gráinne Holland, produced by Seán Óg Graham and illustrated by Morgana Weeks. The book takes us through the Celtic wheel of the year and covers the festivals of Imbolc, Bealtaine, Lúnasa and Samhain. The songs bring the seasons to life and highlight the magic of nature which has always been connected to the fairy folk here in Ireland. 'Draiocht an Dúlra' was published by Corcra Media Ltd with funding from COGG (An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta & Gaelscoláiochta).

A 50-minute show for families combining storytelling, songs, music and dance.

DÁTA / DATE	
14/03/23	
11am	1pm



COIRNÉAL AN CHEOIL THE MUSIC CORNER

Bígí linn gach Satharn sa chaifé nuair a sheinntear scoth an cheoil thraigisiúnta le shárcheoltóirí agus le sáramhránaithe.

Join us every Saturday for the best of traditional music with fantastic traditional musicians playing in the cafe.

Gach Satharn / Every Saturday

12:00 - 2:00pm

Cultúrlann McAdam Ó Fiaich



CEOL NA MBÁN

Ábhar misnígh dúinn uilig seisiún speisialta na mbán a bhíonn againn sa chaifé ar an Aoine dheireanach de gach mí mar aitheantas ar thábhacht, ar thallann agus ar ról na mbán in earnáil an cheoil thraigisiúnta. Fáilte roimh chách, buailigí isteach orainn!

As the end of the month draws upon us, we are delighted that on the last Friday of each month, we'll have an all-female-led session in recognition of the importance, the talent and the role of women in the traditional music scene. All welcome, be sure to call in!

26/01/24	12 - 2pm
23/02/24	12 - 2pm
29/03/24	12 - 2pm



CEOL NA MBAN

**CEOLCHOIRM
LÁ IDIRNÁISIÚNTA NA MBAN
LEIS NA BRIGIDEENS, MÚLÚ,
RÓISÍN CHAMBERS AGUS AÍONNA
SPEISIALTA!**

08/03/24

7 - 10pm

Bígí linn agus muid ag ceiliúradh na mná speisialta ar fad inár saolta trí cheol, craic agus scéalaíocht. Imblíana táimid ag dul aird a tharraingt ar mháná ó raon leathan cultúr agus círlaí inár bpobal agus muid ag ceiliúradh na ndifríochtaí agus na gcosúlachtaí eadraínn go léir!

Fáilte roimh chách!

Join us as we celebrate all the special women in our lives through music, craic and storytelling. This year we are going to highlight women from a wide range of cultures and backgrounds in our community as we celebrate the differences and similarities between us all!

Everyone welcome!

Sonrai le fogairt

HELOUISE O'REILLY NÍ BHÍONN IMEACHT GAN CHAILL

I Ní Bhíonn Imeacht gan Chaill, scrúdaíonn O'Reilly an caidreamh idir theanga agus an Phéiniúlach i gcomhthéacs na Gaeilge. Dírionn an saothar seo ar Oileán Thoraí – a bhfuil clú air mar cheann de na pobail Ghaeilge is saibhre in Éirinn. Tá tionchar díreach ag stair shaibhir, béaloideas agus traidisiún an oileáin ar theanga agus ar logainmneacha na háite.

Ag tagairt do Shuirbhéireacht Ordánais oileán Thoraí 1835 agus don dráma *Translations* le Brian Friel chomh maith lena taighde féin ar an oileán, scrúdaíonn O'Reilly an dóigh a n-úsáideann muid teanga chun cur síos agus tuiscint a fháil ar an ghaol atá againn lenár dtírdhreach fisiceach agus lenár n-oidhreacht chultúrtha. Trí bhailiúchán de chomhrá taifeadta, granghrafadóireacht agus léarscáileanna, rianáonn an t-ealaíontóir dearctaí stáiriúla na cumhactha agus an ordlathais i leith na Gaeilge chomh maith leis na hiarrachtaí stáiriúla agus comhaimseartha a rinneadh chun teanga, a mhair ainneoin na n-ainneoin, a chaomhnú.

Cé go bhfuil an obair seo dirithe ar an Ghaeilge, nascann sí fostá le miunteangacha ar fud an domhain atá faoi thionchar oidhreachta an choilínithe, na heisimirce agus facthóirí sochpholaitiúla. Ceistítear diláithriú agus briseadh na féiniúlachta agus iarmhairtí na cailliúna teanga ar na glúnta ina dhiaidh sin.

In Ni Bhíonn Imeacht gan Chaill, O'Reilly explores the relationship between language and identity within the context of the Irish language. This work centres on Oileán Thoraí – said to be one of the richest Irish language communities in Ireland. The Island's rich history of folklore, mythology and tradition have directly influenced the language and place names there.

*With reference to the 1835 Ordnance Survey of Tory island and Brian Friel's play *Translations* as well as her own explorations of the island, O'Reilly examines the way we use language to describe and understand our relationship to our physical landscape and cultural inheritance. Through an assemblage of recorded conversations, photography and maps, the artist charts historic attitudes of power and hierarchy towards the Irish language alongside the historic and contemporary efforts taken to preserve a language that has survived despite the odds.*

Although this work is centred on the Irish language, it can be applied to minority languages worldwide, affected by the legacy of colonisation, emigration and socio-political factors. The displacement and fracture of identity is questioned and how the ripples of loss of language can be felt by subsequent generations.

18/01/23	29/02/24
<i>Seoladh Launch: 18/01/24 7:00pm</i>	
<i>Dáilann Dillon</i>	



WOMEN FROM THE INSIDE COLLECTIVE

RUD DAMANTA MAITH

A Bloody good thing

Bailiúchán grianghrafnídireachta agus fí-saothar é ‘Rud Damanta Maith’ arna chruthú i Luimneach ag an grúpa ban ‘Mná ón Taobh Istigh’ a scrúdaíonn an míostrú agus lón na n-athruithe a d’fhéadfadh tarlú do chorp mná ar feadh a saoil. Ardaíonn an taispeántas ceist faoin bhealach a bhféadfaí an míostrú a bhrath, mar baineann fochialla diúltacha go fóill leis sa tsochaí. Bhí siad ag iarraidh go bhfeicí an míostrú mar cheiliúradh, mar dheis le fuinneamh diúltach a dhíbirt agus tú a chur le céim nua athfháis agus athbhreithe.

Is próiseas thar a bheith dinimiciúil agus nádúrtha é an míostrú.

Don bhailiúchán saothar seo, chomhoibrigh siad agus chruthaigh siad dhá phictiúr déag nach ndearnadh eagarthóireacht orthu, d’fhíormhná, ó dhéagóirí go mná sna hochtóidí, de gach cruth, gach méid, gach cúlra agus gach eitneacht. Baineadh úsáid as tortháí éagsúla lena n-áirítear seadóg, pomagránait, pluma agus silíní chun na céimeanna éagsúla den mhíostrú ar feadh saolré mná a léiriú.

Fuair siad spreagadh fostá ón téacs “50 Rud a Chaithfidh a Bheith ar Eolas Agat Faoi Mhíostrú”: Bí eolach ar do shileadh agus bí i gcomhthráth le do thimthriall” le Claire Baker. Déanann sí gach céim de timthriall na mban a chur i gcomparáid leis na séasúir, agus d’úsáid muid an idé-eolaíocht seo chun comhoibriú agus rinceoir comhaimseartha a thaifeadadh.

‘A Bloody Good Thing’ is a body of photography and video work created in Limerick by the female collective ‘Women from the Inside’ that explores menstruation and the diverse number of changes that can happen to a woman’s body throughout her lifetime. This exhibition challenges the way menstruation may be perceived, as there are still negative connotations attached to it in society. They wanted menstruation to be seen as a celebration, a chance to release negative energies and the beginning of a new phase of regrowth and rebirth.

Menstruation is such an incredibly dynamic and natural process.

For this body of work, they collaborated and captured twelve real and unedited women’s bodies, from teenagers to women in their 80s, of all shapes, sizes, backgrounds, and ethnicities. Different fruits such as grapefruit, pomegranate, plum and cherries, were used to represent the different stages of menstruation throughout a woman’s lifetime.

They were also inspired by the text “50 Things You Need to Know About Periods: Know your flow and live in sync with your cycle” by Claire Baker. She likens each stage of a woman’s cycle to the seasons, and we used this ideology to collaborate and shoot a contemporary dancer.

18/01/24	29/02/24
Seoladh Launch: 18/01/24 7:00pm	
Ballaí Bána	





ILLUSTRATORS IRELAND ‘Í GCUIMHNE AR A BHFUL ROMHAINN’ IN ÓMÓS DO TOMI UNGERERIN ‘MEMORY OF THE FUTURE’ IN HOMAGE TO TOMI UNGERER

Taispeántas é seo le 55 mhaisitheoir Éireannacha, a dhéanann ceiliúradh ar shaol agus ar shaothar an mhaisitheora agus an scríbhneora Tomi Ungerer a bhfuil cáil idirnáisiúnta air.

Rugadh Tomi Ungerer i Strasbourg agus bhí cónai air in go leor áiteanna ina shaol, ach ba in Éirinn den chuid is mó a chaith sé na blianta deirdh. Mar sin is Éireannach oinigh é, agus go deimhin chuir Illustrators Ireland fáilte roimhe in 2018 mar an chéad bhall oinigh – agus an t-aon bhall oinigh amháin - den eagraíocht sin.

Is frása é ‘In Memory of the Future’ ar thaitin sé le Tomi Ungerer é a úsáid. Is in ómós dó atá an taispeántas agus féachann sé fosta ar an todhchaí le saothar maisitheoirí atá beo. Tá saothar le Ungerer roghnaithe ag gach taispeántóir – gach duine acu ina bhall de Illustrators Ireland – agus tá freagairt nó léirmhíniú ar an phíosa sin ar leith cruthaithé aige.

This is an exhibition by 55 Irish illustrators, celebrating the life and work of the internationally renowned illustrator and writer Tomi Ungerer. Born in Strasbourg, Tomi Ungerer lived in many places in his lifetime, but it was mostly in Ireland that he spent his final decades. That makes him an honorary Irishman, and indeed he was welcomed by Illustrators Ireland in 2018 as the first – and only – honorary member of that organisation.

‘In Memory of the Future’ is a phrase that Tomi Ungerer liked to use. This exhibition in memory of him also looks to the future with the work of living illustrators. Each exhibitor – all members of Illustrators Ireland – has selected a work by Ungerer and has created a response to or interpretation of it.

07/03/24	18/04/24
Seoladh Launch: 07/03/24 7:00pm	
Dáilann Dillon	
 An tSnáthaid Mhór main provider of content for children of all ages	



SIOBHÁN O'CALLAGHAN CUMAINN | WE GATHER

Is ealaíontóir í Siobhán O'Callaghan atá lonnaithe i mBaile Átha Cliath, agus a fhraigheann spreagadh ó chumas na healaíne le haghaidh scéalaíochta, faisnéise agus tráchtairreachta, agus ó na próisis chruthaitheachta. Dírionn a cuid oibre ar an rud is ceangal ann i bhfoarmeacha éagsúla – eispéisír chomhroinnt, dlúthchaidreamh, an bhaint atá againn lenár dtimpeallacht. Tuigeann sí go gcuidíonn na timpeallachtaí ina mairimid le daoine ciall a bhaint as a mintearas maidir le cúrsáí cultúrtha agus leis an phobal i gcoitinne. Tá an tsraith seo de phictiúir agus de línióchtaí suite in aice le páirceanna CLG – láithreáin chairdis, pobail agus taithí chomhroinnte. Cuimsionn an saothar caidrimh a tógadh agus a aimsítear taobh istigh de chreat na lúthchleasaíochta agus is ceiliúradh é ar chluichí fisiciúla. Léiríonn O'Callaghan pictiúir de ghlór, den bhua agus den dlúthchaidreamh atá le fáil i gclubhithithe, i seomraí feistis agus ar pháircéanna imeartha. Tríd an saothar tugann an t-ealaíontóir cuireadh don lucht féachana a bheith páirteach in atmaisféar an mhuintearais.

Siobhán O'Callaghan is a Dublin-based artist, invigorated by art's capacity for storytelling, documentary and commentary, and the processes of making. Her work centres around connection in various forms – shared experiences, intimacy, how we relate to our environment. She is mindful that the environments in which we live help people make sense of their belonging in a larger culture and community.

This series of paintings and drawings is located in and around GAA grounds – sites of camaraderie, community and shared experience. The work captures relationships built and found within the frame of athletics and is a celebration of physical games. O'Callaghan offers snapshots of exaltation, defeat and closeness found in clubhouses, changing rooms and on pitches. Through the work the artist invites viewers to share in the atmosphere of togetherness.

07/03/24	18/04/24
Seoladh Launch: 07/03/24 7:00pm	
Ballai Bána	
 An tSnáthaid Mhór <small>An tSeomraí Feirsteasach agus an Chlúcháin i gContae Bhaile Átha Cliath</small>	



AN CIORCAL LÉITHEOIREACHTA READING CIRCLE

Dé Luain 12 Feabhra ar 6.30pm sa Chultúrlann

Dé Luain le hEoghan Ó Tuairisc

On Monday 12th February at 6:30pm we will be discussing the book

Dé Luain by hEoghan Ó Tuairisc

An chéad Luan de gach mí | The first Monday of every month

Tuilleadh eolais | For more information:

enimhuireagain@culturlann.ie



Seanchóiche

SEANCHOÍCHE SHEACHTAIN NA GAEILGE

Tá SEANCHOÍCHE ar ais i mBéal Feirste do Sheachtain na Gaeilge! Bígí linn don dara seo le Seanchóiche i gCultúrlann

McAdam Ó Fiaich.

Oíche scéalaíochta is ea SEANCHOÍCHE a cuireadh ar bun i mBaile Átha Cliath agus a bhíonn ar siúl i láthair na huaire i mBaile Átha Cliath, i Londain, in Amsterdam, Melbourne, Sydney, Luimneach agus anois i mBéal Feirste.

Oíche scéalaíochta a thugann cuireadh do dhaoiné as gach cearn den chathair theacht le chéile a dh'éisteacht le scéalta ó bhéal lena n-áirítear scéalta pearsanta, monalóga, insintí ficsin agus filiochta, agus achan rud eile nach iad. Agus é ar an fhód anois le chóir a bheith dhá bhliain, tugann an oíche scéalaíochta seo deis don ghnáthdhuiine scéalta neamhghnách a insint. Dé ghnáth, biónn thart ar 100+ i láthair mar lucht éisteachta, agus 10 gcainteoir. Beidh muid ag óstáil imeacht scéalaíochta le SEANCHOÍCHE sa Chultúrlann mar chuid de Sheachtain na Gaeilge le hEnergia agus tá muid ag súil go mór le sibh a fheiceáil ann!

SEANCHOÍCHE is a storytelling night founded in Dublin that currently runs in Dublin, London, Amsterdam, Melbourne, Sydney, Limerick, and now Belfast.

It is a night for people from all corners of the city to come and listen and engage with spoken stories, ranging from personal anecdotes, monologues, fictional narratives, to poetry pieces and anything in between. It has been running for almost two years where ordinary people get up and tell extraordinary stories. Generally, each night has around 100+ attendees, of which there are usually 10 speakers. We will be hosting a storytelling event with Seanchóiche at the Cultúrlann as part of Seachtain na Gaeilge le hEnergia and we look forward to seeing you there!

14/03/24

7pm

Tuilleadh eolais
For more information:

hello@seanchoiche.com or
sinead@culturlann.ie



NA SAOITHE GAN LOCHT **IRISH CLASS FOR SENIOR CITIZENS**

Bígí linn ar mhaithe le ceol, craic agus
cuideachta agus, ar ndóigh, le Gaeilge a
fhoghlaim agus a chleachtadh!

Join us for songs, stories, craic and company
and, of course to learn and practice Irish!

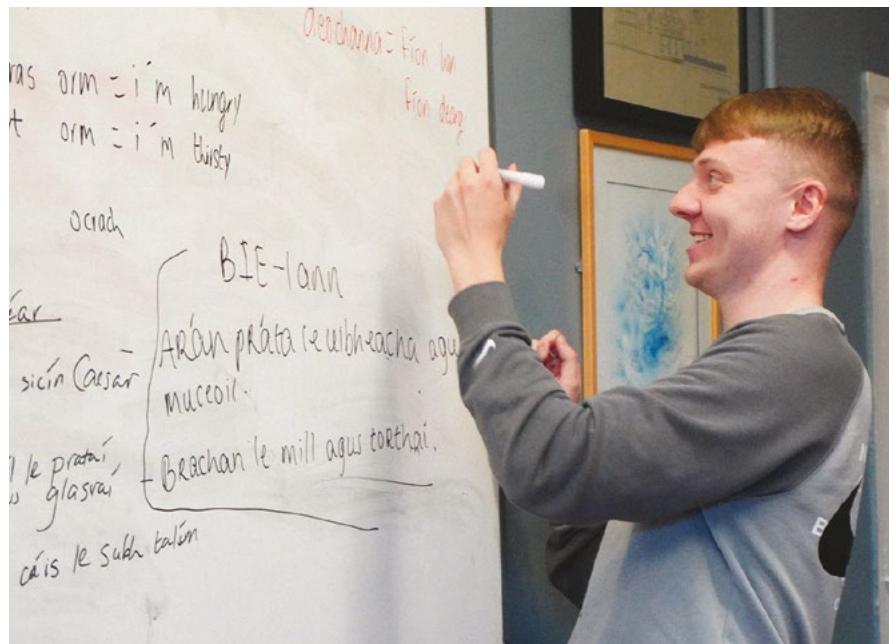
31/01/24 - 10/04/24

10am - 12pm

Tuilleadh eolais

For more information:

enimhuireagain@culturlann.ie



RANGANNA GAEILGE

Leanann ranganna Gaeilge na Cultúrlainne ar aghaidh go dtí an tríú téarma den bhliain acadúil seo. Tá cúrsa 10 seachtaine ar fáil ina gcuimsítear Bunrang, Meánrang agus Rang Comhrá atá dírithe ar leibhéal Ardranga.

Cultúrlann's Irish classes continue on to the third term of this academic year. We offer a 10 week course which covers Beginner, Intermediate and a conversation class aimed at Advanced level. You can register or get additional information by contacting enimhuireagain@cuturlann.ie

31/01/24 - 10/04/24

7 - 9pm

Tuilleadh eolais

For more information:

enimhuireagain@cuturlann.ie:



RANGANNA IÓGA

Breathnaíonn an rang seo ar éagsúlachtaí struchtúir, feasacha, análaithe agus gluaiseachta. Tá an rang seo foirfe do lucht bunleibhéal agus meánleibhéal araon. Dátheangach.

This class explores different variations of structure, awareness, breathing and movement. Perfect for beginners and intermediate level. Bilingual

16/01/24 - 26/03/24

7 - 8pm

Tuilleadh eolais
For more information:

enimhuireagain@culturlann.ie

NA MEÁIN SHÓISIALTA

SOCIAL MEDIA

Tá neart ábhar speisialta ar fáil ar na meáin shóisialta atá againn faoi láthair. Tabhair 'laidhe' duinn agus lean muid ar na hardáin éagsúla le go bhfeicfidh tú an réimse siamsaíochta a chuireann muid ar fáil.

We are producing plenty of interesting material on our social media platforms at the minute.

Please like and follow our pages to see the variety of material being produced.

An bhfuil a fhios agat gur féidir leat an cód QR Linktree a scanadh agus beidh gach píosa eolais faoin Chultúrlann agus na himeachtaí i leathanach beag amháin ar do ghuthán?

Did you know you can scan the QR code for Linktree and you'll have access to all information about An Chultúrlann in 1 neat webpage on your phone?

Linktree - @culturlann

nó scan an cód QR seo le do ghuthán | or scan this QR code with your phone



- www.culturlann.ie



- @culturlann



- Cultúrlann McAdam Ó Fiaich



- @Culturlann



- @Culturlann



- @Culturlann

